

# **Brochure**

# Master Mention Langues et Sociétés

# Études néerlandaises

<u>2025-2026</u>

Faculté L.C.S.
Université de Lille
Domaine Universitaire du Pont de Bois (métro : Pont de Bois)
B.P. 60149
59653 VILLENEUVE D'ASCQ Cedex

## I/ Présentation de l'équipe de formation

#### Responsable du parcours: Thomas Beaufils, thomas.beaufils@univ-lille.fr

Nom/Prénom	Grade	Centre de recherche	Enseignements et principaux thèmes de recherche
Beaufils Thomas	Prof.	IRHiS	Civilisation de Flandre et des Pays-Bas
Dehaeseleer	Maître de	-	Littérature néerlandaise
Adrien	langue		
Meesters Gert	MdC	CECILLE	Langue néerlandaise et cultures
			néerlandophones
Temmerman	MdC	STL	Linguistique néerlandaise
Tanja			
Caroline	Maître de	-	Langue néerlandaise
Hoebens	langue		

## II/ BCC 1 UE 1 Pratique de la langue

#### A/ Semestre 1/3

Séminaire : Pratique de la langue néerlandaise	Semestre: 1/3
Langue d'enseignement : néerlandais	<b>ECTS:</b> 3
Nom de l'enseignant : Caroline Hoebens & Maarten Lemmens	Nombre d'heures : 10

**Pré-requis**: Licence de néerlandais ou équivalent, bonne maîtrise de la langue néerlandaise.

**Compétences visées:** L'objectif de ce cours est d'aider les étudiant.e.s à progresser dans leur apprentissage de la langue néerlandaise. À la fin du semestre, les étudiant.e.s seront capables de mettre en pratique leurs connaissances et de démontrer leur maîtrise de la langue néerlandaise, tant au niveau du lexique et des structures grammaticales que des différentes compétences.

**Contenu de la formation:** Ce cours continue à travailler et renforcer les connaissances et les compétences acquises dans la maîtrise de la langue néerlandaise. D'une part, le cours met l'accent sur l'analyse des structures linguistiques du néerlandais. D'autre part, l'accent est mis sur l'expression orale et écrite ainsi que sur les compétences d'écoute et de lecture. En discutant de divers articles et supports audiovisuels, les étudiant.e.s s'exerceront également à formuler et à présenter des arguments.

Travail de l'étudiant hors présentiel : Préparer des exercices du cours.

Bibliographie succinte : La biographie sera proposée sur l'espace Moodle du cours.

#### Modalités d'évaluation :

- participation active aux cours en ligne;
- un examen écrit et/ou oral (précisions au début du cours).

Séminaire : Pratique de la langue néerlandaise	Semestre: 2/4
Langue d'enseignement : néerlandais	<b>ECTS:</b> 3
Nom de l'enseignant : Caroline Hoebens	Nombre d'heures : 10

**Pré-requis**: Licence de néerlandais ou équivalent, bonne maîtrise de la langue néerlandaise.

**Compétences visées:** L'objectif de ce cours est d'aider les étudiant.e.s à progresser dans leur apprentissage de la langue néerlandaise. À la fin du semestre, les étudiant.e.s seront capables de mettre en pratique leurs connaissances et de démontrer leur maîtrise de la langue néerlandaise, tant au niveau du lexique et des structures grammaticales que des différentes compétences.

**Contenu de la formation:** Ce cours continue à travailler et renforcer les connaissances et les compétences acquises dans la maîtrise de la langue néerlandaise. D'une part, le cours met l'accent sur l'analyse des structures linguistiques du néerlandais. D'autre part, l'accent est mis sur l'expression orale et écrite ainsi que sur les compétences d'écoute et de lecture. En discutant de divers articles et supports audiovisuels, les étudiant.e.s s'exerceront également à formuler et à présenter des arguments.

Travail de l'étudiant hors présentiel : Préparer des exercices du cours.

**Bibliographie succinte :** La biographie sera proposée sur l'espace Moodle du cours.

#### Modalités d'évaluation :

- participation active aux cours en ligne;
- un examen écrit et/ou oral (précisions au début du cours).

# III/ BCC 2 UE 1 et UE 2 Séminaire de recherche

#### A/ Semestre 1/3

Séminaire : Linguistique néerlandaise	Semestre: 1/3
Langue d'enseignement : néerlandais	<b>ECTS</b> : 6
Nom de l'enseignant : Tanja Temmerman	Nombre d'heures : 20
<b>Pré-requis :</b> Licence de néerlandais ou équivalent, bonne maîtrise de la langue néerlandaise.	

#### **Compétences visées :**

Les objectifs du séminaire « Linguistique néerlandaise » se situent à deux niveaux. D'une part, le séminaire vise à aborder une série de questions spécifiques de la syntaxe néerlandaise, particulièrement liées aux verbes, la structure des arguments et la structure des phrases. D'autre part, le séminaire a également pour objectif de familiariser les étudiant·e·s avec la recherche scientifique en linguistique. Les étudiant·e·s bénéficient d'une initiation à la communication scientifique (étude des articles scientifiques, présentations orales formelles) et découvrent la pratique de la recherche en linguistique en développant (individuellement) une analyse d'un phénomène linguistique du néerlandais.

À la fin du semestre, les étudiant es seront donc capables de :

- Analyser des phénomènes syntaxiques du néerlandais, en particulier ceux liés à la structure verbale, à la structure des arguments, et à la structure des phrases.
- Appliquer des concepts et des outils de la syntaxe formelle à des données néerlandaises authentiques.
- Lire et comprendre des articles scientifiques en linguistique néerlandaise.
- Élaborer une analyse linguistique originale d'un phénomène du néerlandais, en mobilisant une démarche de recherche scientifique.
- Rédiger un travail académique structuré fondé sur une recherche personnelle en linguistique.
- Préparer et réaliser une présentation orale formelle sur un sujet linguistique en néerlandais.

**Contenu de la formation :** Le cours comporte d'abord un volet empirique et théorique visant à introduire et à discuter certaines questions spécifiques de la syntaxe néerlandaise (par exemple, la voix passive). Cette discussion est accompagnée de nombreux exercices. Dans un second temps, les étudiant · e · s s'engagent activement dans le travail. Ils lisent et étudient des articles scientifiques, accompagnés d'exercices qui sont ensuite discutés en classe. Par la suite, les tutoriels individuels commencent : les étudiant · e · s choisissent le sujet de leur article scientifique et rendent compte, chaque semaine, de l'avancement de leur recherche. À la fin du cours, les étudiant · e · s présentent leur travail lors d'une présentation orale formelle.

**Travail de l'étudiant hors présentiel :** Préparer des exercices du cours, préparer un travail écrit maison, préparer une présentation orale.

**Bibliographie succinte :** Les supports de cours et la bibliographie seront proposés sur l'espace Moodle du cours.

**Modalités d'évaluation :** L'évaluation se compose de trois volets :

- participation active aux cours en ligne;
- un travail maison écrit en néerlandais (précisions au début du semestre);
- un examen oral (précisions au début du semestre).

Séminaire de littérature : La bande dessinée néerlandophone : de la presse populaire à de la littérature prestigieuse	Semestre : 1-3
Langue d'enseignement : Néerlandais	ECTS: 6
Nom de l'enseignant : Gert Meesters	Nombre d'heures : 20
Pró-roquis e maîtrica da la langua nóarlandaica au maine niveau R1 du CECD	

**Pré-requis**: maîtrise de la langue néerlandaise au moins niveau B1 du CECR

**Compétences visées :** Comprendre l'interaction presse-divertissement au XXe siècle, expliquer les raisons du changement de prestige de la bande dessinée dans le champ littéraire, analyser la langue néerlandaise dans les bandes dessinées comme vecteur d'informations sur leur statut et leur public, situer une bande dessinée néerlandophone dans son contexte, mobiliser des connaissances sur le média pour le lire de manière efficace et informée.

**Contenu de la formation :** Dans ce cours, nous analyserons ensemble le succès populaire de la bande dessinée néerlandophone, en Flandre, mais aussi aux Pays-Bas. Nous identifierons les grands acteurs, les développements historiques et la spécificité de cette bande dessinée par rapport à la bande dessinée francophone, américaine ou japonaise. Nous aurons un intérêt particulier pour le rôle de la presse dans l'émergence de cette spécificité et pour le prestige variable de la bande dessinée dans les territoires néerlandophones.

**Travail de l'étudiant hors présentiel :** préparer une présentation, écrire un devoir maison, lire des bandes dessinées en néerlandais

Bibliographie succinte : Des lectures conseillées seront disponibles sur l'espace Moodle du cours.

**Modalités d'évaluation :** Participation aux discussions en cours, une présentation et un devoir maison écrit de quelques pages en néerlandais (précisions au début du semestre)

#### B/ Semestre 2/4

Séminaire : Anthropomorphisme dans la littérature néerlando-	Semestre: 2/4
phone : analyse et critique	
Langue d'enseignement : néerlandais	<b>ECTS</b> : 6
Nom de l'enseignant : Adrien Dehaeseleer	Nombre d'heures : 20

#### **Pré-requis:**

Licence de néerlandais ou équivalent

Connaissances de base de la littérature néerlandophone

#### **Compétences visées :**

Etude approfondie d'une œuvre littéraire

Lecture, compréhension, analyse et mise en relation de textes de différentes périodes historiques Réflexion théorique et argumentée

#### Contenu de la formation :

Le cours propose un panorama de la création littéraire néerlandophone liée à l'anthropomorphisme et se concentre sur deux textes : *Van den vos Reynaerde* et *De kleine Johannes* de Frederik van Eeden.

Le cours présentera ensuite des romans contemporains, dans le but d'aboutir à une analyse personnelle de l'étudiant d'une œuvre sélectionnée.

Les principaux thèmes abordés sont l'anthropomorphisme, l'anthropocentrisme, l'anthropocène, la dystopie vs. utopie, la crise climatique, ainsi que l'écologie intersectionnelle.

#### Lectures au programme : (à discuter au début du semestre)

- (ca. 1260) Van den vos Reynaerde
- (1885) Frederik van Eeden: De kleine Johannes
- (2009) Toon Tellegen: Het vertrek van de mier
- (2013) Eva Meijer: Dagpauwoog
- (2019) Sander Kollaard: Uit het leven van een hond
- (2020) Thijs Feuth: *Kafka is dood*

#### Travail de l'étudiant hors présentiel :

Lecture autonome et analyse des textes étudiés

Rédaction d'un travail de recherche

#### Bibliographie succinte :

- Brems, H. (2016). *Altijd weer vogels die nesten beginnen. Geschiedenis van de Nederlandse literatuur 1945-2005*. Amsterdam: Bert Bakker.
- Burke, C.., Copenhaver, J.., & Carpenter, M. (2004). Animals as people in children's literature. *Language Arts*, *81*(3), 205–213.
- De Raat, W., & Vitse, S. (2022). Dieren lezen in hedendaags proza voor jong en oud: Antropomorfisme versus anthropodenial. *Nederlandse Letterkunde*, *27*(3), 397-426.
- Van Boven, E., Dorleijn, G. (2015). *Literair Mechaniek. Inleiding tot de analyse van verhalen en gedichten* (3e druk). Bossum: Uitgevrij Coutinho.

#### Modalités d'évaluation :

Travail de recherche à remettre à la fin du semestre

Séminaire : Histoire de l'art et des patrimoines de Flandre et des Pays-Bas.	Semestre : 2 /4
Langue d'enseignement : Néerlandais et français	ECTS: 6
Nom de l'enseignant : BEAUFILS Thomas	Nombre d'heures : 20

**Pré-requis**: Avoir une connaissance approfondie de l'histoire des Pays-Bas et de la Flandre.

#### **Compétences visées :**

Avoir une connaissance approfondie de l'histoire et de l'histoire de l'art de la Flandre et des Pays-Bas.

Acquisition d'un vocabulaire spécifique en néerlandais lié au patrimoine et à l'histoire de l'art. Savoir raconter les patrimoines néerlandais et flamands en contexte muséal ou touristique.

#### Contenu de la formation :

Ce cours propose d'une part une exploration de l'histoire de l'art en Flandre et aux Pays-Bas. Il met en lumière les mouvements artistiques, les styles et les artistes emblématiques qui ont façonné le paysage artistique de ces régions. Les peintres abordés seront par exemple : Jan van Eyck : maître flamand de la peinture du XVe siècle, connu pour son réalisme et sa précision technique ; Pieter Bruegel l'Ancien, célèbre pour ses peintures de scènes de la vie rurale et pour son sens de l'observation aiguisé ; Johannes Vermeer, connu pour ses scènes intimes et ses jeux de lumière subtils.

Ce cours présentera d'autre part différents objets patrimoniaux qui participent à une imagerie typiquement néerlandaise (coiffe de Volendam, costume traditionnel de Marken, patins à glace, orgues de barbarie, ustensiles de cuisine, faïences etc). Chemin faisant, il s'agira de repérer parmi cette abondance d'objets néerlandais spécifiques des lignes de force qui permettront de préciser leur importance quotidienne ou symbolique aux Pays-Bas, et de définir dans quelle mesure ces objets façonnent les identités néerlandaises.

#### Travail de l'étudiant hors présentiel :

Lecture et analyse de textes et d'articles en néerlandais

#### **Bibliographie succinte:**

La bibliographie sera indiquée sur le Moodle du cours

Modalités d'évaluation : Un dossier en néerlandais et une présentation en néerlandais à l'oral